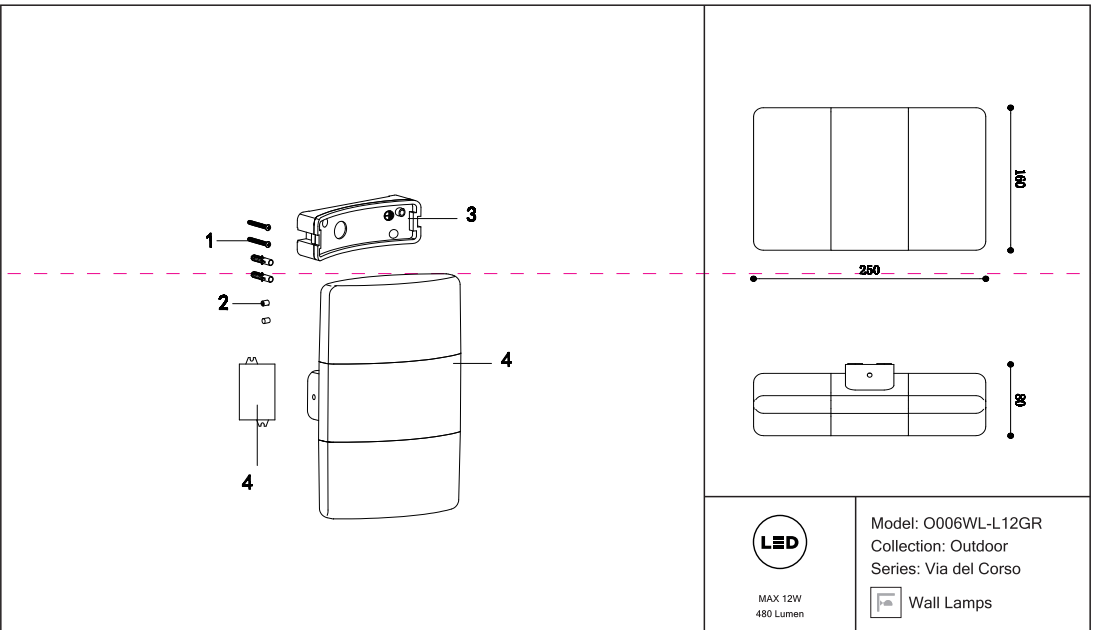


Instruction



MAX 12W
480 Lumen

Model: O006WL-L12GR
Collection: Outdoor
Series: Via del Corso

 Wall Lamps



www.maytoni.de

Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Aufbauleuchten mit einem Vier-Loch-Bohrfeld 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsbohrung, zum Einbauort.
- Weichen Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht, sondern ein Schalter ist, bereiten Sie einen geeigneten Platz für die Befestigung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp. In the 220-240V 50Hz power supply network, if the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника – монтажні отвори для вкручення, посадочне місце для вказаних світильників.
- Вивести з місця установки проводів напруги 220-240V 50 Гц.
- Підготувати кабельні дошки напруги 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дріт заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/посадочне місце / відповідно місця.
- Встановити лампу у лямповий / фіксуючий п.і.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його коректній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку світильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника – монтажные отверстия для вкручивания, посадочное место для указанных светильников.
- Вывести с места установки провод напруги 220-240V 50 Гц.
- Подготовить кабельные дошки напруги 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в отверстие/посадочное место / соответственно месту.
- Установить лампу в цоколь, и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /
Fabricante / Fabrikant / Ureidit / Fabrik / Gyártó /
Produttore / Valmistaja / Producent / Иготовитель /
Виробник / Виробильный / Endryuul / Давроочу /
Циуншунцун / 德克-1128 / Цзюэ-Чжэ-Сяе-Сяе / МАУТОНІ GmbH,
Роеспартаде 2, 10178 Берлин,
Produktions- und Vertriebsgesellschaft für
abfällige Fabrikation / Filiaal de fabrica / Filiaal de
productie / Filiaal de la fabrica / Fabrics de filial / Sube
Fabrika / Cabang Pabrik / Brand Factory / Fabrica de
familia / Branch Factory / Oddział Fabryka / Фабрика
завода изготовителя / Офіс заводу виробника / Філіал
завода виробильника / Endryuul заводчаныч / Белнішес /
Давроочу заводдын филиалы / Циуншунцун қандық
құшталандыру / 德克-1128 / 德克-Сяе-Сяе-Сяе, China.

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf der Lebensdauer zu beibehalten.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation der Stromversorgung abschalten.
- Verwahren Sie die Sicht von dem Anschluss der Leuchte, dass die beschriebenen Daten der Stromversorgung mit denen übereinstimmen, die bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Befestigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchte nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Installation von Modulen gedruckte Anleitung nicht im Rahmen hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für der Netzanschluss sollten frei von Verformungen und Krümmen sein.
- Bei das Außenbleib bzw. die Aufstellung bestmöglich werden, so ist die Stromversorgung in der Leuchte ersetzt, ist die Stromversorgung ohne Netzspannung in der Leuchte ersetzt, ist die Stromversorgung abschalten; es sollte gewartet werden, bis die Lampen abgehängt sind. Warten Sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, übernimmt die Verantwortung der Benutzer. Die Leuchte ist nicht für LED-Beleuchtung geeignet für Stromnetze mit einer Spannung von max. 220-240V.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen vor der Erklärung des Ersatzrasters.

- Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzblech (gehörige Leitung) an die Schutzklasse der Erdung anzuschließen.
- Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzleitung wird nicht benötigt.
- Schutzklasse III: Niederspannungsbeleuchtung.
- Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzanforderung oder einer Niederspannungsleuchte geeignet. Ein Schutzblech ist nicht obligatorisch.
- Die Leuchte ist nicht zur Befestigung durch Wärmeschutzfolie geeignet.
- Der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den geeigneten Abstand auf dem Schutzblech.
- Nur im Innenumbau benutzen.
- Nur im Freien.
- Es ist Erzeugnis nicht mit dem Halsband einpassen. Sie müssen es bei einer Einmischung einpassen, die zur Entzündung von elektrischen Seiden geeignet ist.

Bedienelemente:

- Vor der Reinigung des Ersatzrasters die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen.
- Esch Empfinden von Nervenkrankheit in den Venenklappen oder auf jeden Fall vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur einwechseln steckendes Licht benutzen.
- Die Leuchte ist nicht für den Einsatz des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahres (3 Jahren –LED) mehrerer Leistung durchdringend. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Erzeugnis ohne Genehmigung modifiziert wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention: Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network electrical data is in compliance with the specifications indicated on the product.
- The lighting fixture wiring must be attached. Front shell connect to use lighting fixture in accordance with its intended purpose. Do not use lighting fixture which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixture with protection class III in rooms with high humidity.
- Do not connect the connection to the power supply shall be free from dust and dirt.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- If a lamp is warmer than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.

Description of Symbols:

All electric symbols are indicated on the product's package.

- Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wire) to the grounding protective terminal.
- Protection class II: Double or reinforced insulation is provided. Protection grounding is not required.
- Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
- The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- Minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
- For indoor use only.
- For outdoor use only.
- Do not put this product in humid household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the main switch.
- Disconnecting in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty claim of the product, contact the place of purchase.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Инструкция по технике безопасности

Информацию, изложенную в данной инструкции, необходимо изучать перед сборкой светильника и сохранять до окончания срока использования изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные ему соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Перед подключением светильника необходимо убедиться, что напряжение в сети соответствует номинальному значению, указанному на упаковке. Если напряжение в сети отличается от номинального, необходимо прервать подключение и обратиться к специалисту.
- Предназначенные для освещения внутренних помещений светильники не использовать на улице. Светильники с защитой IP44 не применяются помещений с повышенной влажностью.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть надежно закреплены и герметично изолированы, то ни должны быть замкнуты, чтобы избежать опасности получения травм электрошочными токами.
- Перед заменой лампочки светильника необходимо убедиться и убедиться, пока лампочка остыла.
- Если лампа теплее, чем указанная в спецификации, производитель не несет ответственности за сохранность изделия.
- Для использования в электросетях напряжением не более 220-240V.
- Не накрывайте светильники.
- Берегите от детей.

Описание символов:

Во всех электрических символах указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I. Эта лампа должна быть соединена защитным электропроводом (желтый/зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II. Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III - светильник низковольтное напряжение.
- Полное расстояние в метрах от лампы до любого горючего материала. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на упаковке.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- Минимальное расстояние от лампы до любого освещенного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на упаковке.
- Использовать только внутри помещений.
- Для наружного использования.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив главный выключатель.
- Исключите попадание влаги в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
- Прежде, чем вы начнете чистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийного ремонта изделия обратиться по месту покупки.
- Компания производитelia гарантирует работу данного оборудования в соответствии с условиями гарантии, если не было внесено никаких изменений в конструкцию изделия. Гарантия не распространяется на изделия, модифицированные или измененные не производителем.

ISTRUZIONE A TECNICI ELETTRICI

Informazione, contenute in questa istruzione, devono essere lette prima dell'installazione del prodotto e conservate fino alla fine del ciclo di vita del prodotto.

REQUISITI DI SICUREZZA:

- L'installazione e l'allacciamento dell'apparecchio devono essere eseguiti da personale qualificato.
- Attenzione! Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano conformi a quelli indicati sulla confezione.
- Prima di collegare il apparecchio assicurarsi che la tensione in rete sia conforme ai dati tecnici indicati sulla confezione.
- Prima di collegare il apparecchio assicurarsi che la tensione in rete sia conforme ai dati tecnici indicati sulla confezione. Se la tensione in rete differisce dai dati tecnici indicati sulla confezione, interrompere il collegamento e rivolgersi a un professionista.
- Questo apparecchio è destinato all'illuminazione di ambienti interni. Non utilizzare l'apparecchio all'esterno.
- Tutti gli elementi di collegamento all'alimentazione elettrica devono essere correttamente fissati e isolati in modo sicuro, non devono essere cortocircuitati o collegati a terra.
- Prima di sostituire la lampadina assicurarsi che la lampadina sia fredda.
- Se la lampadina è più calda di quella indicata nelle specifiche, il produttore non è responsabile della sicurezza e dell'integrità del prodotto.
- Per l'uso in una rete di alimentazione elettrica con tensione non superiore a 220-240V.
- Non coprire il apparecchio.
- Non lasciare che i bambini tocchino il apparecchio.

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI:

Tutti i simboli elettrici sono indicati sulla confezione del prodotto.

- Classe di protezione I. Questa lampadina deve essere collegata al sistema di messa a terra attraverso il cavo di protezione (cavo giallo/verde).
- Classe di protezione II. È prevista una doppia o rinforzata isolamento. La messa a terra non è necessaria.
- Classe di protezione III - apparecchio a bassa tensione.
- La distanza minima in metri dalla lampadina a qualsiasi oggetto infiammabile. Si prega di trovare la distanza esatta sulla etichetta.
- Il dispositivo non è adatto per essere coperto con materiali isolanti termici.
- Il dispositivo è destinato solo per lampadine con protezione o per lampadine a bassa tensione. L'uso di un vetro di protezione non è necessario.
- La distanza minima in metri dalla lampadina a qualsiasi oggetto infiammabile. Si prega di trovare la distanza esatta sulla etichetta.
- Utilizzare solo in ambienti interni.
- Per l'uso all'esterno.
- Non gettare questo prodotto nei rifiuti domestici fino alla fine del suo ciclo di vita. Si deve smaltire questo prodotto in un luogo appropriato per i rifiuti elettrici ed elettronici.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE:

- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia stata interrotta.
- Evitare l'ingresso di umidità nella scatola di distribuzione o in qualsiasi parte dell'elettrodotazione.
- Prima di iniziare la pulizia, attendere che la lampadina si sia raffreddata per 10 minuti.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- Per la garanzia di riparazione dell'apparecchio rivolgersi al rivenditore.
- La compagnia produttrice garantisce il funzionamento di questo apparecchio in conformità con le condizioni della garanzia, a meno che non siano state apportate modifiche alla struttura dell'apparecchio. La garanzia non si applica ai prodotti modificati o alterati non dalla compagnia produttrice.

NOTA SUI SIMBOLI:

Tutti i simboli elettrici sono indicati sulla confezione del prodotto.